

DEUTERONOMIO

34

Moise jaidada

¹ Mañbe Moab drua jewedadeba Moiserá Pisga eyade ãtaa wãsia Nebo eya borodaa. Mañ eyara Jerico puru quĩrãpe ðla. Mamałba Ācõrẽba Moisea Canaañ druara jũma acłbisia. Gala ëjũãneba aɓa Dañ purudaa acłbisia.

² Neptalideba yõpedadarãba edadi ëjũãda, Epraiłneba yõpedadarãba edadi ëjũãda, Manasedeba yõpedadarãba edadi ëjũã sida jũma acłbisia. Judadeba yõpedadarãba edadi ëjũã sida jũma acłbisia aɓa Pusa Mediterraneo daucha.* ³ Negue ëjũãda, Jerico puru icawa ðl jeweda sida jũma acłbisia aɓa Zoar purudaa. Jerico purura idjaba Uruta Puru abadaa.

⁴ Mañbe Ācõrẽba Moisea jarasia:

–Młã Abrahałã, Isaa, Jacoboa biɗa wãrãneba jarasia jãł druara ãdjirãneba yõbłdarãa diaida.† Młã jãł druara błã idu unubi ðla, baribłrł błra jãmaa wãẽa.–‡

⁵ Mãwãnacarea Ācõrẽ nezoca Moiserá Moab druade jaidasia Ācõrẽba jarada quĩrãca. ⁶ Idjira tłbarisia Moab druade ðl jewedade Bet-peor caita.§ Baribłrł idi biɗa idji tłbaridada ni aɓałba adua pałla. ⁷ Moiserá 120 poa ðlda jaidasia. Jaidaside idjira dau towaẽ basia idjaba wadibida cacua łɓla basia.

* 34:2 Pusa Mediterraneo. Hebreo bedede bł ðla “ãmãdau ðae-bariare pusa.” † 34:4 Genesis 12:7; 26:3; 28:13. ‡ 34:4 Numero 20:7-12. § 34:6 Hebreo bedede ebuda jaracaa caiba Moiserá tłbarisida. Baribłrł hebreo bedea bio cawa ðeaba jarabadaa Ācõrẽba Moiserá tłbarisida.

⁸ Moise jaidadacarea Moab drua jewedade israelerãra jedeco aba idji carea jĩã panasidaa ãdjia sopua ewari wagabada quĩrãca. ⁹ Maľbe Nuľ warra Josuera israelerã boroda besia. Moiseba idji jlwara Josue ľrľ ęlda bęrã Ācõręba crĩa cawaada diasia. Jũma Josueba jarabľrľda, jũma Ācõręba Moisedeba jarađa sida israelerãba ĩjã o panesidaa.

¹⁰ Maľ ewarideba Moise quĩrãca Ācõręneba bede-abarida waa neė basía. Ācõręra idji ume nębľrľbadjia.

¹¹ Maľ awara Ācõręba ne ununaca Egiptođe obi jarađada Moiseba jũma ocuasía. Moisedeba Egiptođebema borora, dji dromarãra, jũma egiptorã sida cawa osía. ¹² Idjaba Ācõrę ľęla waięla ęlđeba Moiseba ne ununaca israelerã quĩrãpita ocuđara jũmarãba wayasidaa. Moise quĩrãca ni abalda neė basía.

Ãcõrẽ Bedea

New Testament in Emberá, Northern (PM:emp:Emberá, Northern)
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Emberá, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Emberá, Northern

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23
